

INSTRUKCJA UŻYWANIA



Numer i data wydania: 1 / 07.2025



Krzesło prysznicowe przyściennie

Model: KP600AM

Wstęp

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Jesteśmy pewni, że spełni on Państwa oczekiwania. Zachęcamy do zapoznania się z niniejszym dokumentem przed pierwszym użyciem wyrobu. Instrukcja ta ma na celu dostarczenie niezbędnych informacji dotyczących bezpiecznego użytkowania wyrobu medycznego. W instrukcji znajdują się szczegółowe wskazówki dotyczące funkcji i możliwości urządzenia. Zachowanie dokumentu pozwala na łatwe odnalezienie tych informacji w przyszłości, co ułatwia prawidłowe użytkowanie.

Opis wyrobu medycznego

Wyrób medyczny przeznaczony do montażu na ścianie w kabinie prysznicowej, zaprojektowany z myślą o zapewnieniu komfortu i bezpieczeństwa osobom starszym, niepełnosprawnym lub mającym trudności z poruszaniem się. Jego składana konstrukcja umożliwia oszczędność miejsca, gdy nie jest używane, a stabilna i wytrzymała budowa pozwala na bezpieczne korzystanie podczas kąpieli. Siedzisko wykonane jest z materiałów odpornych na działanie wody, łatwych do utrzymania w czystości, a ergonomiczny kształt oraz antypoślizgowa powierzchnia dodatkowo zwiększają wygodę i bezpieczeństwo użytkownika. Krzesło to stanowi praktyczne i estetyczne rozwiązanie, które wspiera samodzielność podczas codziennej higieny, minimalizując ryzyko upadku pod prysznicem.

Przewidziane zastosowanie

Wyrób medyczny przeznaczony jest do ułatwienia wykonywania czynności higienicznych w warunkach domowych oraz szpitalnych, szczególnie dla osób z ograniczoną sprawnością

ruchową. Może być stosowany zarówno pod prysznicem, jak i w wannie, zapewniając stabilność i komfort podczas kąpieli.

Przeciwwskazania

Osoby z problemami z równowagą, zaburzeniami koordynacji, niestabilnością kręgosłupa lub przeciwwskazaniami do pozycji siedzącej powinny unikać korzystania z wyrobu ze względu na ryzyko upadku i pogorszenia stanu zdrowia.



Użytkownik lub jego opiekun powinien skonsultować się z pracownikiem służby zdrowia, jeżeli nie jest pewien czy wyrób medyczny jest właściwy dla danego pacjenta.



Maksymalny dopuszczalny ciężar użytkownika – 120 kg.



Każde użycie niezgodne z przeznaczeniem jest uważane za niewłaściwe i NIEBEZPIECZNE. Producent i/lub dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym, nieprawidłowym i/lub nieuzasadnionym użytkowaniem.

Opis budowy wyrobu

- Składana konstrukcja umożliwiająca łatwe złożenie krzesła przy ścianie, co pozwala zaoszczędzić miejsce w kabinie prysznicowej, gdy nie jest używane.
- Siedzisko wykonane z wytrzymałego PCV o wymiarach 40 x 32 cm, zapewniające komfort i odporność na działanie wody.
- Regulowana wysokość siedziska w zakresie od 42 do 52 cm, co pozwala dostosować krzesło do indywidualnych potrzeb użytkownika.
- Solidna konstrukcja z wysokiej jakości materiałów, gwarantująca trwałość i stabilność nawet w warunkach wysokiej wilgotności.
- Gumowe nasadki na nóżkach zabezpieczające przed ślizganiem się krzesła oraz chroniące powierzchnię łazienki przed uszkodzeniami.
- Estetyczny wygląd i staranne wykończenie, które sprawiają, że krzesło komponuje się z wystrojem nowoczesnej łazienki.
- Montaż przyścienny, umożliwiający stałe przymocowanie do ściany w strefie prysznica dla maksymalnej wygody i bezpieczeństwa użytkownika.

Montaż

- Wybór miejsca montażu: Krzesło należy zamontować na ścianie w kabinie prysznicowej, na odpowiedniej wysokości, zapewniającej komfort użytkowania i łatwy dostęp.
- Przygotowanie powierzchni: Ściana powinna być równa, solidna i wykonana z materiału umożliwiającego bezpieczne zamocowanie (np. beton, cegła, pełne bloczki); nie zaleca się montażu na cienkich ściankach działowych lub płytach kartonowo-gipsowych bez dodatkowego wzmocnienia.
- Oznaczenie punktów montażowych: Za pomocą poziomicy należy wyznaczyć i oznaczyć miejsca wiercenia otworów zgodnie z rozstawem otworów w uchwytach krzesła.
- Wiercenie otworów: W wyznaczonych miejscach należy wywiercić otwory o odpowiedniej średnicy, dostosowanej do kołków rozporowych.

- Mocowanie uchwytów: W przygotowane otwory należy włożyć kołki rozporowe, a następnie przykręcić uchwyty montażowe krzesła do ściany za pomocą śrub.
- Zawieszenie i zabezpieczenie siedziska: Po zamocowaniu uchwytów należy zawiesić siedzisko na konstrukcji i sprawdzić poprawność montażu, upewniając się, że krzesło jest stabilne i bezpieczne.
- Test obciążenia: Przed pierwszym użyciem zaleca się przetestowanie krzesła pod kątem stabilności i maksymalnego obciążenia, zgodnie z instrukcją producenta.

Zasady bezpieczeństwa i używania

- Upewnij się, że krzesło jest stabilnie zamontowane na płaskiej, solidnej ścianie i przed każdym użyciem sprawdź, czy elementy mocujące są dokręcone oraz nie wykazują oznak uszkodzenia.
- Używaj krzesła wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem – tylko do siedzenia podczas kąpieli; nie stawaj, nie klękaj, nie używaj jako drabinki ani do przechowywania przedmiotów.
- Przestrzegaj maksymalnego dopuszczalnego obciążenia określonego przez producenta, aby uniknąć uszkodzenia wyrobu i ryzyka upadku.
- Regularnie kontroluj stan techniczny: sprawdzaj śruby, połączenia i powierzchnię siedziska; w razie wykrycia luzów lub uszkodzeń natychmiast zaprzestań użytkowania do czasu naprawy.
- Unikaj kontaktu z ostrymi przedmiotami oraz nie siadaj na krześle w mokrych ubraniach, które mogą farbować lub uszkadzać materiał siedziska.
- Po złożeniu krzesła upewnij się, że jest ono zabezpieczone przed przypadkowym rozłożeniem lub upadkiem.
- Nie montuj ani nie używaj krzesła w pobliżu źródeł ciepła (np. grzejników, piecyków), aby zapobiec odkształceniom lub uszkodzeniom materiałów.
- Zachowaj szczególną ostrożność w obecności dzieci, upewniając się, że wyrób spełnia odpowiednie normy bezpieczeństwa i nie stwarza ryzyka przytrzaśnięcia palców lub przewrócenia.
- Czyszcząc krzesło, stosuj się do zaleceń producenta i regularnie kontroluj stan powłoki antykorozyjnej elementów metalowych.
- Nie używaj krzesła, jeśli powierzchnia pod nim jest śliska lub mokra, aby uniknąć ryzyka poślizgnięcia i upadku.

Konserwacja

- Regularne czyszczenie krzesła powinno odbywać się z użyciem wody, gąbki oraz łagodnych detergentów przeznaczonych do tworzyw sztucznych, takich jak mydło lub delikatne środki czyszczące posiadające atest PZH. Po każdym użyciu ważne jest, aby dokładnie osuszyć krzesło.
- Po każdym użyciu opłucz siedzisko i konstrukcję krzesła wodą w celu usunięcia resztek mydła i zanieczyszczeń, co zapobiega powstawaniu osadów oraz rozwojowi pleśni i grzybów.
- Regularnie czyść wyrób łagodnym detergentem i miękką gąbką lub szmatką, unikając agresywnych środków chemicznych oraz szorstkich narzędzi, które mogą uszkodzić powierzchnię siedziska i elementów konstrukcyjnych.
- Dokładnie osuszaj wszystkie elementy po czyszczeniu, zwłaszcza w miejscach łączeń i przy mocowaniach, aby ograniczyć ryzyko korozji i namnażania się bakterii.
- Okresowo sprawdzaj stan techniczny śrub, mocowań i zawiasów, dokręcając je w razie potrzeby oraz natychmiast wymieniając uszkodzone lub zużyte części.
- Kontroluj stan powłoki antykorozyjnej elementów metalowych i w razie pojawienia się ognisk korozji usuń je delikatnie, a następnie zabezpiecz odpowiednim preparatem.

- Nie pozostawiaj krzesła zanurzonego w wodzie przez dłuższy czas i unikaj długotrwałego kontaktu z silnie wilgotnym środowiskiem, jeśli nie jest to konieczne.
- Przechowuj krzesło w suchym miejscu, jeśli nie jest używane przez dłuższy czas, aby wydłużyć jego żywotność i zachować estetyczny wygląd.

Warunki przechowywania i transportu

Krzesło powinno być przechowywane w suchym i dobrze wentylowanym miejscu, chronionym przed działaniem wilgoci oraz ekstremalnych temperatur, aby zapobiec uszkodzeniom materiałów. Należy unikać kontaktu z substancjami chemicznymi, które mogą wpłynąć na jego trwałość i właściwości użytkowe. Podczas transportu wyrób powinien być zabezpieczony w sposób zapobiegający jego przesuwaniu się oraz uszkodzeniom. Należy używać odpowiednich opakowań ochronnych.

Utylizacja

Utylizację wyrobu należy przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami ochrony środowiska.

Okres użytkowania

Oczekiwana żywotność produktu wynosi do 5 lat, jeśli jest on używany zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji używania. Produkt może być używany po upływie tego okresu, jeśli jest nieuszkodzony i spełnia określone wymagania bezpiecznego używania.

Gwarancja

- Produkt jest objęty 24-miesięczną gwarancją od daty zakupu na wszelkie wady materiałowe lub produkcyjne.
- Gwarancja obejmuje bezpłatną wymianę i/lub naprawę części, w których stwierdzono wady produkcyjne.
- Gwarancja nie obejmuje części podlegających normalnemu zużyciu.
- Gwarancja traci ważność, jeśli wyrób został naruszony/zmodyfikowany, jeśli wada jest wynikiem niewłaściwego użytkowania lub jeśli uszkodzenia nie można przypisać producentowi.

UWAGA

Każdy poważny incydent związany z wyrobem należy zgłosić producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik lub pacjent mają miejsce zamieszkania.

Wyjaśnienie symboli

	Zgodność wyrobu z rozporządzeniem UE 2017/745 w sprawie wyrobów medycznych		Wyrób medyczny
	Zajrzyj do instrukcji używania		Maksymalny ciężar użytkownika (podany na etykiecie i w instrukcji)
	Model		Numer serii/partii
	Data produkcji		Ostrzeżenie

	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu		Producent wyrobu medycznego
	Chronić przed wilgocią		Trzymać z dala od światła słonecznego

Skład surowcowy:

- Siedzisko: wytrzymałe tworzywo sztuczne PCV (polichlorek winylu), odporne na działanie wody i łatwe do utrzymania w czystości.
- Konstrukcja nośna: wysokiej jakości metal, aluminium / stal lakierowana proszkowo.
- Gumowe nasadki na nóżkach: elementy antypoślizgowe chroniące powierzchnię łazienki przed zarysowaniem i zapewniające stabilność podczas użytkowania.

Dane techniczne

- Wymiary siedziska: 32 x 40 cm.
- Regulacja wysokości siedziska: od 42 do 52 cm.
- Waga: 2,0 kg.
- Maksymalne obciążenie: 120 kg.
- Możliwość składania: tak, konstrukcja umożliwia złożenie krzesła przy ścianie.
- Gumowe nasadki na nóżkach: zabezpieczają przed ślizganiem i chronią powierzchnię łazienki.
- Montaż: przyścienny, do stałego zamocowania w kabinie prysznicowej.

Producent



ACTION S.A.
 Zamienie,
 ul. Dawidowska 10,
 05-500 Piaseczno, Polska,
 NIP 527-11-07-221
www.action.pl



INSTRUCTIONS FOR USE



Issue number and date: 1 / 07.2025



Wall-mounted shower chair

Model KP600AM

Introduction

Thank you for choosing our product. We are confident that it will meet your expectations. We encourage you to read this document before using the product for the first time. These instructions are intended to provide the necessary information on the safe use of the medical device. The manual provides detailed guidance on the device's functions and capabilities. Retaining the document allows this information to be easily found in the future, facilitating correct use.

Description of the medical device

A medical device designed to be mounted on the wall in a shower cubicle, designed to provide comfort and safety for the elderly, disabled people or those with mobility difficulties. Its foldable design saves space when not in use and its stable and robust construction allows safe use while bathing. The seat is made of water-resistant, easy-to-clean materials, and the ergonomic shape and non-slip surface further enhance user comfort and safety. This chair provides a practical and aesthetically pleasing solution that promotes independence during daily hygiene, minimising the risk of falling in the shower.

Intended use

The medical device is intended to facilitate the performance of hygiene-related at home and in hospital, especially for people with reduced mobility. It can be used both in the shower and in the bath, providing stability and comfort while bathing.

Contraindications

People with balance problems, coordination disorders, spinal instability or contraindications to sitting should avoid using the product due to the risk of falling and aggravating their condition.



The user or their carer should consult a healthcare professional if they are unsure whether the medical device is appropriate for the patient in question.



Maximum permissible user weight – 120 kg.



Any use not in accordance with the intended use is considered inappropriate and DANGEROUS. The manufacturer and/or distributor shall not be liable for damage caused by improper, incorrect and/or unreasonable use.

Description of product construction

- A folding design that allows the chair to be easily folded against the wall to save space in the shower cubicle when not in use.
- The seat is made of durable PVC and measures 40 x 32 cm for comfort and water resistance.
- Adjustable seat height from 42 to 52 cm, allowing the chair to be adapted to the individual user's needs.
- Robust construction with high-quality materials, guaranteeing durability and stability even in high humidity conditions.
- Rubber caps on the legs to prevent the chair from slipping and to protect the bathroom surface from damage.
- With an aesthetically pleasing design and careful finish, the chair blends in with the design of a modern bathroom.
- Wall-mounted for permanent attachment to the wall in the shower area for maximum user comfort and safety.

Assembly

- Site selection: The chair should be mounted on the wall in the shower cubicle, at a suitable height for comfort and easy access.
- Surface preparation: The wall should be even, solid and made of a material that allows secure fixing (e.g. concrete, brick, solid blocks); installation on thin partitions or plasterboard without additional reinforcement is not recommended.
- Marking of mounting points: Using a spirit level, determine and mark the hole locations according to the spacing of the holes in the chair handles.
- Drilling of holes: Holes should be drilled at the designated locations with the appropriate diameter drill to suit the wall plugs.
- Handle attachment: Insert the wall plugs into the prepared holes and then screw the chair mounting brackets to the wall using screws.
- Suspension and seat protection: Once the brackets have been attached, hang the seat on the structure and check that the assembly is correct, making sure that the chair is stable and secure.
- Load test: Before first use, it is advisable to test the chair for stability and maximum load, according to the manufacturer's instructions.

Safety and usage rules

- Make sure the chair is securely mounted on a flat, solid wall and check that the fixings are tightened and show no signs of damage before each use.
- Only use the chair for its intended purpose - only to sit while bathing; do not stand, kneel, use as a ladder or to store objects.
- Observe the maximum permissible load specified by the manufacturer to avoid damage to the product and the risk of falling.
- Regularly inspect the technical condition: check bolts, connections and seat surface; if play or damage is detected, stop using immediately until repaired.
- Avoid contact with sharp objects and do not sit on the chair in wet clothes, which can dye or damage the seat material.
- Once the chair is folded, make sure it is secured to prevent accidental unfolding or falling.
- Do not assemble or use the chair near heat sources (e.g. radiators, cookers) to prevent deformation or damage to materials.
- Take special care in the presence of children, making sure that the product meets the relevant safety standards and does not pose a risk of pinching fingers or falling over.
- When cleaning the chair, follow the manufacturer's recommendations and regularly check the condition of the anti-corrosion coating of the metal components.
- Do not use the chair if the surface underneath it is slippery or wet to avoid the risk of slipping and falling.

Maintenance

- Regular cleaning of the chair should be carried out with water, a sponge and mild detergents intended for plastics, such as soap or a mild cleaning agent approved by the National Institute of Hygiene. It is important to dry the chair thoroughly after each use.
- After each use, rinse the seat and chair structure with water to remove soap residues and dirt, which prevents deposits and the growth of mould and fungi.
- Regularly clean the product with a mild detergent and a soft sponge or cloth, avoiding aggressive chemicals and rough tools that may damage the surface of the seat and structural components.
- Thoroughly dry all components after cleaning, especially at joints and fastenings, to reduce the risk of corrosion and bacterial growth.
- Periodically check the condition of bolts, fixings and hinges, tightening them as necessary and replacing damaged or worn parts immediately.
- Check the condition of the anti-corrosion coating of metal components and, if corrosion centres appear, remove them gently and then protect them with a suitable preparation.
- Do not leave the chair submerged in water for long periods of time and avoid prolonged contact with highly humid environments unless necessary.
- Store the chair in a dry place if it is not used for a long time to prolong its life and maintain its aesthetic appearance.

Storage and transport conditions

The chair should be stored in a dry and well-ventilated place, protected from moisture and extreme temperatures to prevent damage to the materials. Contact with chemicals that may affect its durability and performance should be avoided. During transport, the product should be secured in such a way as to prevent displacement and damage. Use appropriate protective packaging.

Disposal

Disposal of the product must be carried out in accordance with the applicable local environmental regulations.

Product life

The expected product life is up to 5 years if used in accordance with the information in the instructions for use. The product can be used after this period if it is undamaged and meets the specified requirements for safe use.

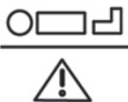
Warranty

- The product is covered by a 24-month warranty from the date of purchase, against any defects in material or workmanship.
- The warranty covers the free replacement and/or repair of parts found to be manufacturing defects.
- The warranty does not cover parts subject to normal wear and tear.
- The warranty is no longer valid if the product has been tampered with/modified, if the defect is the result of misuse or if the damage cannot be attributed to the manufacturer.

NOTE

Any serious incident involving the device must be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user or patient is residing.

Explanation of symbols

	Conformity of the device with EU Regulation 2017/745 on medical devices		Medical device
	Take a look at the instructions for use		Maximum user weight (indicated on the label and in the instructions)
	Model		Batch/series number
	Date of production		Warning
	Unique identification code of the device		Medical device manufacturer
	Protect from moisture		Keep out of sunlight

Product content:

- Seat: durable PVC (polyvinyl chloride) plastic, water-resistant and easy to clean.
- Under structure: high-quality metal, aluminium / powder-coated steel.
- Rubber caps on the feet: non-slip elements to protect the bathroom surface from scratches and provide stability during use.

Technical data

- Seat dimensions: 32 x 40 cm.
- Seat height adjustable from 42 to 52 cm.
- Body mass: 2.0 kg.
- Maximum load: 120 kg.
- Foldable: yes, the design allows the chair to be folded against the wall.
- Rubber caps on the feet: prevent slipping and protect the bathroom surface.
- Mounting: wall-mounted, for permanent installation in the shower enclosure.

Manufacturer



ACTION S.A.
Zamienie,
Address: ul. Dawidowska 10,
05-500 Piaseczno, Poland,
NIP 527-11-07-221
www.action.pl





Duschklappsitz

Modell: KP600AM

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir sind zuversichtlich, dass es Ihre Erwartungen erfüllen wird. Wir empfehlen Ihnen, dieses Dokument zu lesen, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen. Diese Gebrauchsanweisung soll die notwendigen Informationen für den sicheren Gebrauch des Medizinprodukts liefern. Die Gebrauchsanweisung bietet eine detaillierte Anleitung zu den Funktionen und Möglichkeiten des Geräts. Wenn Sie das Dokument aufbewahren, können Sie diese Informationen in Zukunft leicht wiederfinden, was die korrekte Anwendung erleichtert.

Beschreibung des Medizinprodukts

Ein Medizinprodukt zur Wandmontage in Duschkabinen, das älteren, behinderten oder in ihrer Mobilität eingeschränkten Personen Komfort und Sicherheit bietet. Das klappbare Design spart Platz, wenn es nicht gebraucht wird, und die stabile und robuste Konstruktion ermöglicht einen sicheren Gebrauch beim Baden. Die Sitzfläche besteht aus wasserfesten, leicht zu reinigenden Materialien, und die ergonomische Form und die rutschfeste Oberfläche erhöhen den Komfort und die Sicherheit des Benutzers zusätzlich. Der Stuhl ist eine praktische und ästhetisch ansprechende Lösung, die die Unabhängigkeit bei der täglichen Hygiene fördert und das Risiko eines Sturzes in der Dusche minimiert.

Verwendungszweck

Das Medizinprodukt ist zur Erleichterung von Hygienemaßnahmen zu Hause und im Krankenhaus bestimmt, insbesondere bei Menschen mit eingeschränkter Mobilität. Er kann

sowohl in der Dusche als auch in der Badewanne verwendet werden und bietet Stabilität und Komfort beim Baden.

Kontraindikationen

Personen mit Gleichgewichts- und Koordinationsstörungen, Instabilität der Wirbelsäule oder Kontraindikationen für eine sitzende Position sollten das Gerät nicht benutzen, da die Gefahr besteht, dass sie stürzen und sich ihr Zustand verschlimmert.



Der Benutzer oder sein Betreuer sollte sich an eine medizinische Fachkraft wenden, wenn er sich nicht sicher ist, ob das Medizinprodukt für den Patienten geeignet ist.



Maximal zulässiges Benutzergewicht - 120 kg.



Jede andere als die vorgesehene Verwendung wird als unangemessen und GEFÄHRLICH. Der Hersteller und/oder Vertreiber haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen, falschen und/oder unangemessenen Gebrauch entstehen.

Aufbau des Produkts

- Zusammenklappbares Design, so dass der Stuhl bei Nichtgebrauch einfach an die Wand geklappt werden kann, um Platz in der Duschkabine zu sparen.
- Sitzfläche aus strapazierfähigem PVC 40 x 32 cm für Komfort und Wasserbeständigkeit.
- Verstellbare Sitzhöhe von 42 bis 52 cm, so dass Sie den Stuhl an Ihre individuellen Bedürfnisse anpassen können.
- Robuste Konstruktion aus hochwertigen Materialien, die Langlebigkeit und Stabilität auch bei hoher Luftfeuchtigkeit garantieren.
- Gummikappen an den Beinen, um ein Verrutschen des Stuhls zu verhindern und die Oberfläche des Badezimmers vor Beschädigungen zu schützen.
- Ästhetisches Design und sorgfältige Verarbeitung sorgen dafür, dass sich der Stuhl in das Design eines modernen Badezimmers einfügen lässt.
- Wandmontage zur dauerhaften Befestigung an der Wand im Duschbereich für maximalen Benutzerkomfort und -sicherheit.

Montage

- Wahl des Montageortes: Der Stuhl ist in der Duschkabine an der Wand zu befestigen, und zwar in einer für den Komfort und den leichten Zugang geeigneten Höhe.
- Vorbereitung der Oberfläche: Die Wand sollte eben und fest sein und aus einem Material bestehen, das eine sichere Befestigung ermöglicht (z. B. Beton, Ziegel, Massivblöcke); die Montage an dünnen Trennwänden oder Gipskartonplatten ohne zusätzliche Verstärkung wird nicht empfohlen.
- Markierung der Befestigungspunkte: Mit einer Wasserwaage die Bohrstellen entsprechend den Abständen der Stuhlhalterungen anzeichnen und markieren.
- Bohren von Löchern: Bohren Sie an den markierten Stellen Löcher mit dem entsprechenden Durchmesser für Dübel.
- Befestigung der Halterungen: Stecken Sie die Dübel in die vorbereiteten Löcher und schrauben Sie dann die Stuhlhalterungen mit Schrauben an die Wand.

- Aufhängen und Befestigen des Sitzes: Hängen Sie den Sitz nach dem Befestigen der Halterungen auf der Konstruktion und überprüfen Sie die korrekte Installation, um sicherzustellen, dass der Stuhl stabil und sicher ist.
- Belastungstest: Vor dem ersten Gebrauch ist es ratsam, den Stuhl gemäß den Anweisungen des Herstellers auf seine Stabilität und Belastbarkeit zu prüfen.

Sicherheits- und Gebrauchshinweise

- Vergewissern Sie sich, dass der Stuhl sicher an einer flachen, stabilen Wand befestigt ist, und überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die Befestigungselemente fest angezogen sind und keine Anzeichen von Beschädigungen aufweisen.
- Benutzen Sie den Stuhl nur bestimmungsgemäß - nur zum Sitzen beim Duschen; nicht zum Stehen, Knien, als Leiter oder zum Abstellen von Gegenständen.
- Beachten Sie die vom Hersteller angegebene maximal zulässige Belastung, um Schäden am Produkt und die Gefahr von Stürzen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand: prüfen Sie die Schrauben, Verbindungen und die Sitzfläche; wenn sie locker oder beschädigt sind, stellen Sie den Gebrauch sofort ein, bis sie repariert sind.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen und setzen Sie sich nicht mit nasser Kleidung auf den Stuhl, da dies das Sitzmaterial verfärben oder beschädigen kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Stuhl nach dem Zusammenklappen gesichert ist, um ein versehentliches Aufklappen oder Herunterfallen zu verhindern.
- Montieren oder benutzen Sie den Stuhl nicht in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Heizkörper, Herd), um Verformungen oder Materialschäden zu vermeiden.
- Achten Sie in Gegenwart von Kindern besonders darauf, dass das Produkt den einschlägigen Sicherheitsnormen entspricht und keine Gefahr des Einklemmens von Fingern oder des Umfallens besteht.
- Befolgen Sie bei der Reinigung des Stuhls die Empfehlungen des Herstellers und überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Korrosionsschutzbeschichtung der Metallteile.
- Benutzen Sie den Stuhl nicht, wenn die Oberfläche unter ihm rutschig oder nass ist, um die Gefahr des Ausrutschens und Umfallens zu vermeiden.

Wartung

- Die regelmäßige Reinigung des Stuhls sollte mit Wasser, einem Schwamm und milden, für Kunststoffe geeigneten Reinigungsmitteln wie Seife oder einem vom PZH [Nationale Hygieneanstalt] zugelassenen milden Reinigungsmittel erfolgen. Es ist wichtig, den Rollator nach jedem Gebrauch gründlich zu trocknen.
- Spülen Sie den Sitz und den Rahmen des Stuhls nach jedem Gebrauch mit Wasser ab, um Seifenreste und Schmutz zu entfernen und so die Bildung von Ablagerungen und Schimmel zu verhindern.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Schwamm oder Tuch. Vermeiden Sie dabei aggressive Chemikalien und raue Werkzeuge, die die Sitzfläche und die Konstruktionselemente beschädigen könnten.
- Trocknen Sie alle Teile nach der Reinigung gründlich ab, insbesondere an den Verbindungsstellen und Befestigungselementen, um das Risiko von Korrosion und Bakterienwachstum zu verringern.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Schrauben, Befestigungen und Scharniere, ziehen Sie sie bei Bedarf nach und ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Teile sofort.

- Überprüfen Sie den Zustand der Korrosionsschutzbeschichtung von Metallteilen. Sollten sich Korrosionsstellen zeigen, entfernen Sie diese vorsichtig und schützen Sie sie anschließend mit einem geeigneten Präparat.
- Lassen Sie den Stuhl nicht für längere Zeit im Wasser stehen und vermeiden Sie längeren Kontakt mit hoher Luftfeuchtigkeit, sofern dies nicht notwendig ist.
- Lagern Sie den Stuhl an einem trockenen Ort, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird, um seine Lebensdauer zu verlängern und sein ästhetisches Aussehen zu erhalten.

Aufbewahrung und Transport

Der Stuhl sollte an einem trockenen und gut belüfteten Ort gelagert werden, geschützt vor Feuchtigkeit und extremen Temperaturen, um Schäden an den Materialien zu vermeiden. Der Kontakt mit Chemikalien, die die Haltbarkeit und Leistung des Produkts beeinträchtigen könnten, sollte vermieden werden. Während des Transports sollte das Produkt entsprechend gesichert werden, um Verschiebungen und Beschädigungen zu vermeiden. Verwenden Sie eine geeignete Schutzverpackung.

Entsorgung

Die Entsorgung des Produkts muss in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Umweltvorschriften erfolgen.

Nutzungsdauer

Die Lebensdauer des Produkts beträgt bis zu 5 Jahre, wenn es entsprechend den Angaben in der Gebrauchsanweisung verwendet wird. Das Produkt kann über diesen Zeitraum hinaus verwendet werden, wenn es unbeschädigt ist und die angegebenen Anforderungen für eine sichere Verwendung erfüllt.

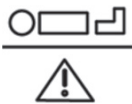
Garantie

- Für das Produkt gilt eine Garantie von 24 Monaten ab dem Kaufdatum auf Material- und Verarbeitungsfehler.
- Die Garantie umfasst den kostenlosen Ersatz und/oder die Reparatur von Teilen, bei denen ein Herstellungsfehler festgestellt wurde.
- Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen.
- Die Garantie erlischt, wenn das Produkt manipuliert/verändert wurde, wenn der Defekt das Ergebnis einer missbräuchlichen Verwendung ist oder wenn der Schaden nicht dem Hersteller zugeschrieben werden kann.

HINWEIS:

Jedes schwerwiegende Ereignis im Zusammenhang mit dem Produkt ist dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Benutzer oder der Patient seinen Wohnsitz hat, zu melden.

Erläuterung der Symbole

	Konformität des Produkts mit der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte		Medizinisches Produkt
	Siehe Gebrauchsanweisung		Maximales Benutzergewicht (auf dem Etikett und in der Anleitung angegeben)

	Modell		Los-/Chargennummer
	Produktionsdatum		Warnhinweis
	Eindeutiger Identifikationscode des Produkts		Hersteller des Medizinprodukts
	Vor Feuchtigkeit schützen		Von Sonnenlicht fernhalten

Materialzusammensetzung:

- Sitz: strapazierfähiger PVC-Kunststoff (Polyvinylchlorid), wasserfest und leicht zu reinigen.
- Untergestell: hochwertiges Metall, Aluminium / pulverbeschichteter Stahl.
- Gummikappen an den Füßen: rutschfeste Elemente, die die Oberfläche des Badezimmers vor Kratzern schützen und für Stabilität beim Gebrauch sorgen.

Technische Daten

- Sitzmaße: 32 x 40 cm.
- Sitzhöhenverstellung: von 42 bis 52 cm.
- Gewicht: 2,0 kg.
- Maximale Belastung: 120 kg.
- Zusammenklappbar: Ja, die Konstruktion erlaubt es, den Stuhl an die Wand zu klappen.
- Gummikappen an den Füßen: verhindern ein Ausrutschen und schützen die Oberfläche des Badezimmers.
- Montage: Wandmontage, zur festen Montage in der Duschkabine.

Hersteller



ACTION S.A.
 Zamienie,
 ul. Dawidowska 10,
 05-500 Piaseczno, Polen,
 Steuer-ID 527-11-07-221
www.action.pl



NÁVOD K POUŽITÍ



Číslo a datum vydání: 1/07.2025



Nástěnná sprchová židle

Model: KP600AM

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali náš výrobek. Jsme přesvědčeni, že splní vaše očekávání. Doporučujeme vám, abyste si před prvním použitím zařízení přečetli tento návod k obsluze. Tato příručka má poskytnout nezbytné informace o bezpečném používání zdravotnického prostředku. Návod k obsluze obsahuje podrobné pokyny k funkcím a možnostem přístroje. Uchování dokumentu umožňuje tyto informace v budoucnu snadno vyhledat, což usnadňuje správné používání.

Popis zdravotnického zařízení

Zdravotnické zařízení určené k montáži na stěnu sprchového koutu, které je navrženo tak, aby poskytovalo pohodlí a bezpečnost starším osobám, osobám se zdravotním postižením nebo osobám s pohybovými obtížemi. Jeho skládací konstrukce šetří místo, když se nepoužívá, a jeho stabilní a robustní konstrukce umožňuje bezpečné používání při koupání. Sedadlo je vyrobeno z voděodolných a snadno čistitelných materiálů a ergonomický tvar a protiskluzový povrch dále zvyšují pohodlí a bezpečnost uživatele. Tato židle představuje praktické a estetické řešení, které podporuje nezávislost při každodenní hygieně a minimalizuje riziko pádu ve sprše.

Zamýšlené použití

Medicínský prostředek je určen k usnadnění provádění hygienických úkonů v domácnosti a v nemocnici, zejména pro osoby se sníženou pohyblivostí. Lze použít jak ve sprše, tak ve vaně a poskytuje stabilitu a pohodlí při koupání.

Kontraindikace

Lidé s problémy s rovnováhou, poruchami koordinace, nestabilitou páteře nebo kontraindikacemi sezení by se měli používání výrobku vyhnout kvůli riziku pádu a zhoršení svého stavu.



Pokud si uživatel nebo jeho opatrovník nejsou jisti, zda je zdravotnický prostředek pro pacienta vhodný, měli by se poradit se zdravotnickým pracovníkem.



Maximální povolená hmotnost uživatele – 120 kg.



Jakékoli použití, které není v souladu s určením, je považováno za nevhodné a NEBEZPEČNÉ. Výrobce a/nebo distributor neodpovídají za škody způsobené nevhodným, nesprávným a/nebo nepřiměřeným použitím.

Popis konstrukce výrobku

- Skládací konstrukce umožňuje snadné složení židle ke stěně, aby se ušetřilo místo ve sprchovém koutě, když se nepoužívá.
- Sedadlo je vyrobeno z odolného PVC a má rozměry 40 x 32 cm, což zajišťuje pohodlí a odolnost proti vodě.
- Výška sedadla je nastavitelná v rozmezí 42 až 52 cm, což umožňuje přizpůsobit židli individuálním potřebám uživatele.
- Robustní konstrukce z vysoce kvalitních materiálů zaručuje odolnost a stabilitu i v podmínkách vysoké vlhkosti.
- Gumové krytky na nohách zabraňují sklouznutí židle a chrání povrch koupelny před poškozením.
- Díky estetickému designu a pečlivému provedení židle zapadá do designu moderní koupelny.
- Montáž na stěnu pro trvalé připevnění na stěnu ve sprchovém koutě pro maximální pohodlí a bezpečnost uživatele.

Montáž

- Výběr místa: Židle by měla být namontována na stěně sprchového koutu ve vhodné výšce, aby byla pohodlná a snadno přístupná.
- Příprava povrchu: Stěna by měla být rovná, pevná a z materiálu, který umožňuje bezpečné upevnění (např. beton, cihly, masivní bloky); instalace na tenké příčky nebo sádkartón bez dodatečného vyztužení se nedoporučuje.
- Označení montážních bodů: Pomocí vodováhy vyznačte a označte místa otvorů podle rozteče otvorů v rukojetích židle.
- Vrtání otvorů: Na určených místech by měly být vyvrtány otvory o vhodném průměru, aby vyhovovaly hmoždinkám.
- Upevnění rukojeti: Do připravených otvorů zasuněte hmoždinky a poté pomocí šroubů přišroubujte držáky židle ke zdi.
- Ochrana odpružení a sedadla: Po připevnění držáků zavěste sedadlo na konstrukci a zkontrolujte, zda je sestava správná, a ujistěte se, že je židle stabilní a bezpečná.
- Zátěžový test: Před prvním použitím je vhodné vyzkoušet stabilitu a maximální zatížení židle podle pokynů výrobce.

Pravidla bezpečnosti a používání

- Před každým použitím se ujistěte, že je židle bezpečně připevněna na rovné, pevné stěně, a zkontrolujte, zda jsou upevňovací prvky dotažené a nevykazují známky poškození.
- Židli používejte pouze k určenému účelu - pouze k sezení při koupání; nestůjte, neklečte, nepoužívejte ji jako žebřík nebo k odkládání předmětů.
- Dodržujte maximální přípustné zatížení stanovené výrobcem, abyste zabránili poškození výrobku a riziku pádu.
- Pravidelně kontrolujte technický stav: zkontrolujte šrouby, spoje a povrch sedla; pokud zjistíte vůli nebo poškození, ihned přestaňte používat, dokud nebude opraveno.
- Vyvarujte se kontaktu s ostrými předměty a nesedejte si na židli v mokřém oblečení, které může zabarvit nebo poškodit materiál sedadla.
- Po složení židle se ujistěte, že je zajištěna proti náhodnému rozložení nebo pádu.
- Židli nemontujte ani nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla (např. radiátorů, sporáků), aby nedošlo k deformaci nebo poškození materiálů.
- V přítomnosti dětí dbejte zvýšené opatrnosti a ujistěte se, že výrobek splňuje příslušné bezpečnostní normy a nepředstavuje riziko skřípnutí prstů nebo pádu.
- Při čištění židle se řiďte doporučeními výrobce a pravidelně kontrolujte stav antikoročního povlaku kovových součástí.
- Židli nepoužívejte, pokud je povrch pod ní kluzký nebo mokřý, abyste předešli riziku uklouznutí a pádu.

Údržba

- Pravidelné čištění židle by se mělo provádět pomocí vody, houby a jemných čisticích prostředků určených pro plasty, jako je mýdlo nebo jemné čisticí prostředky schválené Státním zdravotním ústavem. Po každém použití je důležité židli důkladně vysušit.
- Po každém použití opláchněte sedadlo a konstrukci židle vodou, abyste odstranili zbytky mýdla a nečistoty, což zabrání usazování a růstu plísní a hub.
- Výrobek pravidelně čistěte jemným čisticím prostředkem a měkkou houbou nebo hadříkem, vyhněte se agresivním chemikáliím a hrubým nástrojům, které by mohly poškodit povrch sedadla a konstrukčních prvků.
- Po vyčištění důkladně vysušte všechny součásti, zejména spoje a upevňovací prvky, abyste snížili riziko koroze a šíření bakterií.
- Pravidelně kontrolujte stav šroubů, upevňovacích prvků a závěsů, v případě potřeby je dotáhněte a poškozené nebo opotřebované díly okamžitě vyměňte.
- Zkontrolujte stav antikoročního povlaku kovových součástí, a pokud se objeví ložiska koroze, opatrně je odstraňte a poté je ochraňte vhodným přípravkem.
- Nenechávejte židli dlouho ponořenou ve vodě a vyhněte se dlouhodobému kontaktu s vysoce vlhkým prostředím, pokud to není nutné.
- Pokud židli delší dobu nepoužíváte, skladujte ji na suchém místě, abyste prodloužili její životnost a zachovali její estetický vzhled.

Podmínky skladování a přepravy

Křeslo musí být skladováno na suchém a dobře větraném místě, chráněno před vlhkostí a extrémními teplotami, aby nedošlo k poškození materiálů. Je třeba zabránit kontaktu s chemickými látkami, které mohou ovlivnit jeho trvanlivost a výkonnost. Během přepravy by měl být výrobek zajištěn, aby se zabránilo jeho pohybu a poškození. Měl by být použit vhodný ochranný obal.

Zneškodňování

Zneškodnění výrobku musí být provedeno v souladu s platnými místními předpisy o ochraně životního prostředí.

Životnost

Životnost výrobku je až 5 let, pokud je používán v souladu s informacemi uvedenými v návodu k použití. Výrobek lze používat i po uplynutí této doby, pokud je nepoškozený a splňuje stanovené požadavky na bezpečné používání.

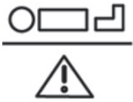
Záruka

- Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců od data zakoupení na jakékoli vady materiálu nebo zpracování.
- Záruka zahrnuje bezplatnou výměnu a/nebo opravu dílů, u nichž byly zjištěny výrobní vady.
- Záruka se nevztahuje na díly podléhající běžnému opotřebení.
- Záruka zaniká, pokud bylo s výrobkem manipulováno/modifikováno, pokud je závada důsledkem nesprávného použití nebo pokud poškození nelze přičíst výrobcí.

POZNÁMKA

Jakákoli závažná událost týkající se prostředku musí být nahlášena výrobcí a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém má uživatel nebo pacient bydliště.

Vysvětlení symbolů

	Shoda prostředku s nařízením EU 2017/745 o zdravotnických prostředcích		Zdravotnický prostředek
	Podívejte se na návod k použití		Maximální hmotnost uživatele (uvedená na štítku a v návodu)
	Model		Číslo série/šarže
	Datum výroby		Varování!
	Jedinečný identifikační kód prostředku		Výrobce zdravotnického prostředku
	Ochrana před vlhkostí		Chraňte před přímým slunečním světlem

Materiálové složení:

- Sedadlo: odolný plast z PVC (polyvinylchlorid), odolný proti vodě a snadno se čistí.
- Spodní konstrukce: vysoce kvalitní kov, hliník / práškově lakovaná ocel.
- Gumové krytky na nožičkách: protiskluzové prvky chránící povrch koupelny před poškrábáním a zajišťující stabilitu při používání.

Technické údaje

- Rozměry sedadla: 32 x 40 cm
- Výška sedadla nastavitelná od 42 do 52 cm.
- Hmotnost: 2,0 kg.
- Maximální zatížení: 120 kg.
- Skládací: ano, konstrukce umožňuje složení židle ke stěně.
- Gumové krytky na nožičkách: zabraňují uklouznutí a chrání povrch koupelny.
- Montáž: na stěnu, pro trvalou instalaci do sprchového koutu.

Výrobce



ACTION S.A.
Zamienie,
ul. Dawidowska 10,
05-500 Piaseczno, Polsko
NIP 527-11-07-221
www.action.pl

